

**Law nah Justice gu Ministry
(Legislative Department)
New Delhi, 21st June, 2005/Jyaistha 31, 1927 (Saka)**

Aipau pekang ga kebam ze parliament ne hezai tei pwa president ne 15 June, 2005 dau tei zu ze pesam pet peu eh aize peu mipelane ze tsi kera rau lia gai pwa bam.

Samdung peu tsi bam kera hezai, 2005
No.22, 2005 [15th June, 2005]

Kedime heta tei bam kela zaidung anui tsi bam mai sia lie. Penui heta tei kegai ze au anui ziem ne tei bam la. Kedime kehei be liede penui ta tei kebam ze au peu pelane ze de tsi zie, nah Central Information Commission mede State Information Commission gu constitution ga ge rau ai pwa bam.

Ciene India me gu constitution de democratic republic lie.

Liede democracy kechu ze au peu pemina pelane ze peu nsam eh sam dung tsi bam kap kera be lie ze tei pwa bam. Kedaneme democracy kechu ze au pemina pelane nsam kera tei pwa bam ciene kedime dung heta tei kebam ze au mi pelane tsi nsam eh bam kap kera be lie.

Nah ci nzwa liede sam pelane ha rang lia di cai pemina be kak gade ke kebwak kie dizie nah sokari de yi ta di zie. Ciziemne sam kesa be dung au peu mi pelane ze peu tsi gai lak lie.

Nah ci nzwa eh mi pelungning kecam cam bam de, mi pelane yi kera ziem ne au heta tei gai mai sia lie.

Chu au, ciziemne peu mina be dung ze penui ne samdung tsi neu lai cai peu tsi zie ze teu pwa bam dida.

Parliament ne mi 56 be kum India me republic ngau kelu be cai ga hezai rau gai kelu be dung sam raitu be,

Sam raitu be.

Nrai sam.

1. (1) Aipau ze sam dung peu tsi kera hezai, 2005 dau tei kelu be de lie ze tsi bam lu lou.

(2). Aipau ze au India deudi pelane ga nzui zie, liede Jammu nah Kashmir au nchüt ma.

(3). Peu lia kegai Sub-Section(1) Section 4, Sub-Section(1) nah (2) Section 5, Sections 12, 13, 15, 16, 24, 27 nah 28 aidung pelane au heta tei bam dida. Nah kedabe dung au heta tei zie lie ze rang kelu cai hejhie 120 ge bam kelu cai ne peta be tei chu zie.

2. Aipau hezai ze, chu ziem ne au ainzwa tei pwa bam,

a) Sokari yi bam lie cai, kedime ze sokari ne pie, telei, chen nah rangkang dung de nha bam la. Sokari lie kechu ze au aidung de lu bui –

(i) Central government mede union territory administration nah

(ii) State government

b) Central Information Commission lie kechu ze au Sub-Section(1) Section 5 kang ga ne tei kelu be lie.

c) Central public information officer lie kechu ze Sub-Section(1) kang ga ne appoint tei kelu be nah Central Assistant Public Information Officer de bam zie Sub-Section(2) Section 5 ga rau pwa kebam nzua eh.

d) “Chief Information Commissioner” nah “Information Commissioner” ze Sub-Section (3) Section 12 kang ga ne appoint tei zie.

e) Hepüt kepong me liechai

(i) Speaker ne House of the people, state gu legislative assembly mede union territory ga peu teu kebam be da. cinzwa eh council of states nah Legislative council ga cai Chairman ne peu teu la.

(ii) India ga chief Justice ne supreme court ga peu pung bam la.

(iii) High court ga lie cai high court gu Chief Justice ne peu pung zie.

(iv) President mede Governor ne Kedime constitution kang ga heta tei kebam me pelane ze chen zie.

(v) Constitution gu article 239 kang ga ne Administrator ze appoint tei la.

f) Sam peu tsi kera be dung ze au makekie ge rehi ga ne ngau lu bui, rau kelu be, laisu kwak, memos, e-mails, circular, logbooks, contracts, reports, samples, models, data dung electronics nia ga dung kebam be. Aidung ga ne pemina keheibe ha nah kedime me ha dung tsi lu bui, hezai tei pwa kebam nzua eh.

g) “Tei kelu be” ze au aipau hezai kang ga ne sokari nah kedime medung ne hezai nzui kera tei kelu be ze rang la lie.

h) Sokari gu kedime kechu ze au kehei be ze rang la pa hepeu pung pwa sokari ziem ne heta tei bam cai.

(a) Constitution ze nzui eh heta tei kebam me.

(b) Parliament ne hezai tei kelu nzui kebam me.

(c) State Legislature ne hezai tei kelu nzui kebam me.

(d) Sokari ne nha kebam me, penuhi lie cai –

(i) Sokari ne teu, pie nah rangkang dung nha kebam me.

(ii) Sokari gu kemak be liede sokari ne fund peu pwa rangkang dung nha kebam me.

i) ‘Record’ lie cai –

a. Laisu, manuscript mede file

b. Microfilm, microfiche nah facsimile gu copy dung.

c. Mircofilm ga ne hemei hui kelu be, di nah ceu de lu bui.

d. Computer mede ci kenzwa be dung ga sam/maha dung kebam be.

j). Tsi kera be sam dung lie cai, hezai ga ne tei kelu nzua eh kedime medung peta tei kebam anui ze de peu tsi kegai be lie. Nang tei nah tsi kera be dung lie chai –

(i) Mata ketei dung, laisu mede records dung de nang pie lu bui.

(ii) Maha dung de pie lu nah cidung nang nziem ne rau lu bui, laisu mede records gu copies de keu lu bui.

(iii) Mania/maha dung certified samples keu lu bui.

(iv) Diskettes, floppies, tapes, videos cassettes mede computer ga maha kebam be dung electronics ga ne printout tei kechu ga dung ne sam tsi kera be dung ngau lu bui lie.

k) “State Information Commission” kechu ze sub-section (1)Section 15 gane tei kelu be.

l)“State Chief Information Commissioner” nah “State Information Commissioner” kechu ze Sub-Section (3) Section 15 kang ga ne appoint tei kelu be lie..

m)“State Public Information Officer” ze Sub-Section(1) kang ga ne appoint tei kelu be nah State Public Information Officer chai Sub-Section (2) Section 5 kang ga ne appoint tei ke be.

n)“Third Party” lie kechu ze cai mi keda me, nang nah kedime be pei ze pa de sam tsi kera ngia kie kegai me.

Sam Pe kena be.

Sam peu tsi kera, hezai nah kedime ta dung

3. Hezai tei pwa kebam nzwa, mi pelane ne de sam dung au tsi bam kera be lie.

4. (1) Kedime tei mai kesia be dung.

a. Maha dung pelane rau pwa bam kera be nah cikenzwadung ze reheu gap eh kerai gane kena kechang kai pwa bam zie. Nah ciedung ze sam petau zie. Cirün neme ciedung ze computer ga ge kai pwa mi cide keteu ke gai dung peting ga ge peu zie, deudi pelane ga de ngau cang lu kera rehi tei pwa bam zie.

b. Hezai tei kelu cai hejhie 120 kak ga ge aidung rau pwa peu mi ze cilu.

(i) Baudi ha,peta nah penui tei kera be dung.

(ii) Kedime nah pekung ga heta tei kebam me ta dung.

(iii) Ma kempau kera perih nah heta tei kera be dung.

(iv) Hezai tei kelu be nah penui heta tei ke gai dau nzui kera be dung.

(v) Kedime nah pekung ga kebam, heta ketei dau hezai nzui kera perih tei pwa kebam rau kelu be dung ze de peu mi pelane ze tsi zie.

(vi) Laisu dung penui kai pwa kebam ze dai ziem ne bie kechu de penui rang lia kera be.

(vii) Heta tei kera ne penui makempau be ha nah kedime cauding ne mpau bie kechu penui ha de rau pwa bam chiak kera be.

(viii) Mihangna meliede ci so de kie lu bui, penui au Board, Council, Committee medung de lubui meliede keda me de lu bui. Aipau me dung ne Board, Council, Committees mede cikenzwa me dung heta tei kera mpau kelu ze pe mina be dung ze rang mi rang lia gai lak bie kechu penui ne rang beu zie.

(ix) Kedime nah makam ketei me pelane ha de rau pwa bam zie.

(x) Kedime na makam tei kebam me pelane pekieh ga rangkang mede penui ze kenha dai kie ge ngau la bie kechu de rau pwa bam zie.

(xi) Heta tei kera ne rangkang peu kempet, dai kie get tetdi bie nah dai hia ge heta tei cang lu bie kechu de rau pwa bam zie.

(xii) Rangkang mina be ze heta tei kera peu kegai, nah pa dai kie ge tei ngie lu bie kechu dung de rau pwa bam zie.

(xiii) Chau dung ge concession, permit mede ci kenzwa ge ngau kelu me ha de rau ciak pwa bam zie.

(xiv) Sam dung penui ze kebam dung au rau nci ciak pwa bam zie nah ciedung ze computer kenzwa ga ge kai pwa bam zie.

(xv) Magaze library mede reading room ge heleu me pelane ziem ne tei pwa bam cai peting nah pebamdakak dung de rang lia pwa peu mina be ze gwang laisu kwak mede maha peu pie nah ci bam lu lau.

(xvi) Public Information Officers me ha, pezi nah pa dai ta tei bam bie kechu dung da bam zie.

(xvii) Nah makeda be hezai sam dung de rau pwa bam zie. Ci nzwa eh aidung au pelane de mikum msang ne rau lia gai la mui zie lie.

c). Mi pelane ziem ne, penui heta tei kera mpau pwa bam cai ci de au rau/ranglia zie.

d) Liede penui mpau kelu be ze peu mina dung ze tsi gai lak lie cai penui dai ziem ne bie kechu de rang lia zie.

2). Kedime dung au heta ketei dau penui lak-kai tei eh clause(b) Sub-section (1) ga rau pwa kebam ze nzui eh mina be ze sam dung peu tsi bam mui la kera be. Kedane mene kedime heta tei kebam ze dai ziem ne tei bam bie kechu heleu meze rang lia bi kera tei pwa bam lie (suo motu). Peting msang ne cide sam rela lu kebui mede Internet ga ze rang ne cide sam rela lu kebui mede Internet ga ze rang lie kera be. Kedane mene pe mina be dung sam dung ze peting ga ge ngau pwa tsi nzet lu kera ziem ne tei mai sia lie.

3). Sub-Section (1) ga rau pwa kebam ze tei lu kera ziem ne, sam dung ze au mi pelane ze peu cizie nah ci pau sam dung ze peu mina be ze tsi mmi nah tsi la kera ziemne peu zie lie.

4). Pe rangkang dai kie ge teu mai sia bie kechu riam lu ne renam pelane ga ge peu sam be ze tsi kera rang lia zie, renam pelane tsi lu kera be hekwa gane. Cide au laisu gage mede hemui ne de rang lia ze. Nah cipau ze Central Public Information Officer medung ne tei zie, ci nzwa eh penui cipau laisu kum dung ze nta de zi beu zie meliede print tei dai gai kechu be mi keu gai ta di zie.

Rang lia kegai – Sub-Section (3) nah (4) ga kebam ze peu mina ze tsi mmi kegai-sam dung renam gage peu tsi gai kera penui notice boards, newspapers, renam gage masa gai, hemei dung teilua, internet ga dung ne mi pelane ze peu tsi kera heta tei bam. Cirun neme penui office ga dung de gwang heta dai nzwa tei bam bie kechu penui pie bam la.

5). (1) Hezai tei pwa kebam nzwa eh, kedime pelane hejhie 100 so ga ge penui kang ga heta tei kera mina dung ze makam peu zie, Central Public Information mede State Public Information Officer me kenzwa ge. Nah penui peta ketei dau hezai nzui eh sam tsi keneu medung ze penui rang lia gai kera be lie.

(2) Sub-section(1) ga kebam hezai tei ka dimene kedime dung hejhie 100 cang kemak dua ga ge penui kang ga heta tei kera kedime me ze appoint tei kera be Aide pelane sub-divisional nah sub-district level gade bam zie kedane mene nang be sam dung tsineu bam cai penui da ge ngu application be ze kai gai lu kera ne nah cipau ga penui ne Central Public Information Officer, State Public Information Officer mede Sub-Section(1) Section 19 nah Central Information Commission mede State Public Commission ne kedet kelu me ba ga ge kai cang beu kera ziem ne.

Liede sam tsi kera ziem ne application ze rau pwa Central Assistant Public Information Officer mede State Assistant Public Information Officer be gage kai di cai penui Computer gage type tei nah penui gu kedime sam dai lie bie kechu tsi kera ne lang mingei ne au penui da bam di zie. Aize Sub-Section(1) Section 7 ga ne tei pwa bam.

3). Kedime dung, Central Public Information Officer mede State Public Information Office me ne nang ngia kie kegai ze penui ne nha kera be nah nang dai tsi neu la bie kechu dung de penui ne rang lia gai kera be lie.

4) Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung de kedame kedime nha keu lu bui, pa peta ketei dau petau ga ge tei gai lu kera ziem ne.

5) Magaze Sub-Section(4) ga kebam be rehi gaze kedime nha lu pua bam cai, penui Central Public Information Office mede State Public Information Officer mede State Public Information me ze nha lu bui lie. Nah penui aipau hezai ze yi kera ta tei kera penui hezai nzui bam cai penui de Central Public Information mede State Public Information me ta de tei lu bui.

6 (1) Mige, aipau hezai tei kelu nzwa eh sam dung tsineu la cai pa rau mede type tei lu eh kai gai lu bui nah cide au Hindi, English mede nang dai bam gane rau gai eh bie kechu me hekwa gane kai lu bui, Application fee keu zie nah nang aipau me ba ga ge kai gai lu bui –

a) Central Public Information, State Public Information Officer mede cipau me gu kedime ze.

b) Central Assistant Public Information Officer nah State Assistant Public Information Officer medung ze dai kenzwa sam ge tsi neu bie kechu keteu gai lu bui.

Nah mage ze nang be rau ci ma cai, Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung ne nang rang gai eh nke-nding rau beu zie.

(2) Nang sam dung tsineu eh application rau gai liede, nang dai ziem ne tsi neu bie nah tsi kelu cai dai dung ge tei la bie kechu penui nchu keteu gai lak. Penui au nchu dai nzwa sam be kai cang dai lu bui bie kechu cai tsi kera be me lie.

(3) Magaze samdung tsi kera ziem ne application ze kedime ba ga ge kai beu di cai.

(i). Kedame kedime ne cipau nang sam tsi kera ze tsi bam cai : mede

(ii). Nang tsi neu kebam be sam ze kedame kedime ne cipau ta tei la cai.

Kedima dung, application ze kedame ba ga ge lang gai di zie na penui cau ze peu gai di bie kechu rang lia zie.

Cipau application lang kegai ze Sub-Section ga rau pwa kebam be rehi ga ne lie nah cipau ze au lang mingei ne kak ga ge lang bi kera be nang application kai kegai benai ga ze peting kесеu chu zie.

7. (1) Sub-section (2) Section 5 nah Sub-Section(3) Section 6 ga hezai tei pwa kebam nzwa eh Central Public Information Officer nah State Public Information Officer me application ngau kelu cai, Section 6 ga rau pwa kebam nzwa eh penui lang 30 kak ga ge application fee kai pwa bam da cai rang lia di zie. Liede magaze penui rang lia gai lak lie, kedaneme Section 8 nah 9 ga rau pwa kebam be rehi ze nzui melie cai nchu penui rang lia zie.

(2) Magaze sam beze mina teilung gadi kera be me mina teilung tei nsia kera be dung cai bamdakak 48 so ga ge sam be ze kai beu zie.

(3) Magaze sam be ze peu kera dau pemi be ze ted nkie di liede nang be ne rangkang be ze peu nie cai Central Public Information Officer medung ne rangkang dai kie ge ted di zie bie kechu nchu rang lie zie.

(a) Ma pelane ha rau pwa rangkang dai kie ge ted zie bie kechu sam dung ze kepeu dau ma pelane rang lia chiak zie, nah fee de cika ncheut zie, sub-section(1) ga rau pwa kebam nzwa eh, nang ranaing be ze kai kera be ting de peu zie

nah penui lang 30 kak ga ge sam be ze nchu peu zie. Magaze penui cipau cai ne sam peu cai fee au keu lak.

(b) Magaze sam kai kebeu ze nang petau me lie nah nang ngia kiedai gai eh, rangkang nah form gu fees dung keu nkie zu mede kedime dung peting, perihi nah ma cikenzwa ge tei gab ge beu me lie ze nang cet bam cai nang cipau ze ngia kai dai gai lu bui.

(4). Hezai ga tei kelu nzwa eh, magaze record dung teu lia mai sia di nah sam tsi gai kera be pei ze ma-tsi kemak me dung ge cai Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung ne ngua lu eh pie nah rang lie gai kera kera be lie.

(5). Magaze sam peu tsi kera dung kepeu dau print tei mede electronic format ga ne keu cai, sub-section (6) ga fee keu kera tei pwa kebam be nzwa keu zie. Liede fee ha dung sub-section(1) Section 6, Sub-Section (1) nah (5) Section 7 ga rau pwa kebam nzwa eh rangkang au keu nkie lak. Nah cinzwa eh fee au makega me (Below poverty line) da ze au keu lak lie.

(6). Sub-section (5) ga fee keu kera rau pwa bam liede magaze samdung ze peting ret kai kelu Sub-section(1) ga kebam nzwa eh peu lu ta di cai rangkang (fee) be ze keu lak.

(7). Sub-Section(1) kang ga ne Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung heta tei gai chu kemak dwa ga, Section 11 ga kebam nzwa eh third party me sam de lu zie.

(8). Magaze sam tsi kera ngia kie kegai ze sub-section(1) rehi ga ne lu mak/rang lia lak lie cai Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung ne aidung rang lia zie –

(i) Dai ziem ne lu me bie kechu

(ii) Ngia ma get kie dai gai lu bui nah cipau peting be ze penui ne rang beu zie.

(iii) Kedime cau ze ngia kie dai gai lu bui bie kechu de rang lie zie.

(9). Sam tsi kera ze nang dai nzwa be rehi rang gai di bie cipau rehi ga ne peu zie. Liede magaze sam kepeu dau kedime dung ze tei nkap zu di mede record dung kai pwa kebam tei nsia di kera nzwa cai penui sam be ze kedabe rehi gane nchu rang lia zie.

8(1) Samdung peu tsi kera hezai tei pwa bam de, aidung au peu pemina kehei beze de peu tsi lak.

(a) Sam dung, India me gu Sovereignty nah integrity tei msia kera be State gu security, strategic, scientific mede economic interest de tei msia kera be nah foreign state dung ze de ngua mmi ta di kera be sam dung.

(b) Hetüki ne sam dung peu mi pelane ze tsi kelak be sam tei kelu be.

(c) Sam dung magaze parliament mede State legislature ze tei msia kera be dung.

(d) Sam dung magaze heli ketei ze tei msia kera, heli ketei me gu mania, sam na laisü dung dung cipau mi kedame/third party dung ze tei msia kera be au peu tsi gai lak, kedime me dung ne chet pwa heleu mi yi kera be ziem ne lie mak ta ne au hangket mede hangna ge ngie kera ziem ne cai sam kesa be dung au rang lia gai lak lie.

(e) Sam dung mi hangket yi kera ziem ne na heleu me pelane yi kera be mak cai au kedime dung de sam ze rang lia kera be melie.

(f) Sang keda be sokari(foreign) ne sam kepeu be dung ze de kehei me ze peu tsi lak.

(g) Sam dung, mina be ze tei msia mede pe teilung tei msia kera be sam au rang lia lak magade aipau me dung ze hezai nzui kechu meliede heleu me yi kera ziem ne heta tei bam cai.

(h) Pebata kesia me ha hekim meliede pejhie hi peu kera be mpui kam kera be sam dung de peu tsi gai lak.

(i) Cabinet megu laisü, council of ministers ha nah mpau kechu be records dung, secretaries mede kedime me ha dung de peu tsi gai lak.

Liede council of ministers mene mpau cang kelu be cai au pemina be ze rang lia zie, dai ziem ne tei pwa bam bie kechu.

Nah sam keda be mpau cak lu kemak be au rang lia lak.

(j) Sam dung mi hangket ze rünne tei ngie nah keda pelane ziem ne yi kemak/tei msia cai sam dung be ze rang lia gai lak. Central Public Information Officer, State Public Information Officer mede kedime medung ne mi heleu pelane yi kera be sam dung lie ze kemak ta ne au sam ze mize de rang lia lak.

Liede sam dung parliament nah State Legislature ze rang kelia kebam be sam au mi pelane ze de peu tsi zie.

(2). Official Secret Act, 1923 nah Sub-Section(1) ga hezai tei pwa kebam sam kesa be dung peu tsi lak kera tei pwa bam. Liede cide nzui ta di zie magaze kedime dung ne chet pwa sam peu tsi cai mi heleu pelane yi kera be lie cai rang lia lu bui lie.

(3). Sub-Section(1) gu clauses (a), (c) nah(i) ga rau pwa bam, nda ma tei kedi be mede tei kelu be mi nkai ge bam di cai Section 6 ga hezai tei kelu nzwa eh nang mi nkai cai ne sam dung tsineu eh ngia kie da cai kehei be rang lia zie.

Liede peting dai dau siak ke bie kechu computer ga ne pie zie nah sokari ne mpau kelu be sam luzie, sam ze peu tsi mi tsi gai lak bie kechu kempau dau third party ze de rang lia zie.

9. Section 8 ga tei pwa kebam nzwa, Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung ne sam tsi kera ngia kie kegai ge lu lak lie ze tei lu bui magede cipau sam dung cipwa mize tei msia di kera be lie cai.

10.(1) Magaze sam tsi kera kie kegai ze peu lu ma ta di nah cipau ze au peu lu kebui be sam dung lie cai hezai tei pwa kebam nzui so me lie de sam dung tsi lu mede rang lia lu bui kera be sam dung au peu zie lie.

(2) Magaze peu lu kebui be sam record ga ne kesa be dung rang lia di cai sub-section (1) ga rau kelu be rehi ga ne cai Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung ngia kie kegai be ze aidung rang lia gai kera be –

(a) Record ga ne rang kegai be sam ze au rang lia gai kelak be sam da ze tei nca-am kelu be nah ciapu sam dung au mi kehei be de tsi lu bui lie kechu rang beu kera be.

(b) Dai ziem ne cipau sam peu tsi bam bie, nah dai ziem ne cipau sam au peu tsi kera be bie kechu de rang lia gai kera be.

(c) Kedime cau ne tsi kera peu bie kechu be zi nah pekam zi de rang lia beu kera be.

(d) Fees kai kera be nah dai ziem ne bie kechu rau lia gai lu nah ngia kie kegai be pie zede kang dai kie ge deposit tei mai sia bie kechu ze peu pechu de tsilu.

(e) Ngai kie mi kie dai gai lak be nah dai sam dung be ze rang lia gai lak bie kechu de rang beu lu.

Fee dai kie ge keu zie bie nah dai nzwa sam be ze kai beu zie kechu de peu cilu. Kedime ha, Central Information Commission mede State Information Commission ha de rau lia beu lu Sub-Section(1) section ga tei pwa kebam nzwa eh cinzwa eh peting nah perihai dai nzwa ngia kie dai gai kera be bie kechu de rang lia beu lu lou.

11.(1) Magaze Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung mi kedame third party ne penui ba gage sam dung kai pwa bam nah ci ze mi ne cipau sam dung tsi kera ngia kie gai cai, hezai tei kelu nzwa eh lang mingei ne so ga ge Central Public Information Officer mede State Public Information Officer me third party medung ze sam rau pwa penui sui keteu zie, sam penui kai pwa kebam ze rang mi rang lia gai lak pie kechu.

Heli ketei be gu laisu nah hekim kera be sam au mize rang lia lak, liede kedabe sam dung third party me ne kai kelu be de rang lia lu bui mageze kedime ne chet pwa cipau sam dung au peu tsi pwa heleu me pelane yi kera belie nah cipau third party meze tei msia kera be ma cai.

(2) Sub-section (1) ga rau kelu nzwa eh, Central Public Information mede State Public Information Officer medung ne third party me ze rau pwa rang lia gai kelu be cai lang kerei ne so ga ge penui sam rang dai gai kera be, peu sam dung be peu tsi mi tsi ma kera be bie kechu.

(3) Section 7 ga hezai tei pwa kebam ze Central Public Information Officer mede State Public Information Officer nzui medliede, Section 6 ga penui ze pekenkieng peu kelu nzwa eh ngia kie kegai lang redai bam di cai, Sub-Section (2) ga third party me sam lu kera tei pwa bam lie de sam ze ngia kie kegai be ze rang mi rang lia lak bie kechu tei toh di zie nah cipau ze third party me ze de rau pwa rang lia gai zie.

(4) Sub-Section(3) ga rau pwa bam, third party me sui de keteu zie nah penui sokari ne mpau kelu ze petau me lie cai penui de ngia kai gai lu bui section 19 ga tei pwa bam kechu be rehi ga ze ne.

Sam Pekecum be

Central Information Commission

12.(1) Central Information Commission medung 12(1) Central Government au, hezai rau pwa kebam nzwa, penui Baudi nchu kelu ze Central Information ku zie nah penui ze heta tei kera pekenkieng kepeu nzwa eh penui hezai nzui eh penui ta tei zie.

(2) Aipau Central Information Commission ga aidung ze bam zie.

a) Chief Information Commissioner ; nah

b) Petau bam cai, Central Information Commission me hangkerei ge bam zie.

(3) Chief Information Commissioner nah Information Commissioner ze president nah committee ze ngua lu ne appoint tei zie Committee medung lie cai –

(i). Prime Minister, Committee ga chairperson

(ii) Lok Sabha gu opposition leader : nah

(iii) Union Cabinet Ministers, Prime Minister ne nominate tei kelu me.

Ranglia kegai – Nnui tsi kebwak nah tsi cang ma bam cai, Lok Sabha ga magaze opposition leader bam so ma cai, cika party ditu be/kietu me ze Sokari ze opposition me bau gu leader ze opposition leader lie ze Lok Sabha ga au rang la lie.

(4) Central Information Commission gu general superintendance, direction nah management ta tei kebam be ne Chief Information Commissioner nah Information Commissioner medung ze heta tei kera pekenkieng peu la meliede Central Information Commission ne heta tei kera kepeu ze penui ne tei zie nah kedame kedime aipau hezai ga ne appoint tei kelu me sam au lu lak.

(5) Chief Information Commissioner nah Information Commissioners me au kenteu me nah makeci me dung ne tei zie. Penui hezai sie de tsi mting kechu me zie, penui science nah technology, social service, management, journalism, mass media mede hezai nzui eh pemina be dung ze teu mmi kera be kau zie.

(6) Chief Information Commissioner mede Information Commissioner medung au parliament State Legislature mede Union territory gu member me lak penui office kamtei nah kangzi pwa tei kechu me lak, political party me ze de mnang lak nah heli la de tei kechu me lak.

(7) Central Information Commission gu headquarters ze Delhi ga bam zie nah Central Information Commission ze Central Government ne sam peu cai kehei be India deudi ga Office tei lu bui.

13(1) Central Information Commissioner pa office ga ngwet kelu benai gaze pa mi mengei heta tei zie nah pechu ze au aipau ta tei kera kedet dai gai lak, nah kehei be Central Information Officer me mi 65 cai pa office ta tei gai lak ta.

(2) Pelane Information Officer me kechu leu ne mi mengei ziem ne pa office ta tei lu bui meliede mi 65 cang kemak ta ne, dai be ze rai bie kechu dau pa au office ga ze npet di zie na pechu cipau heta tei dai kera kedet dai lak.

Liede Chief Assistant Information Commissioner me dung au peting cang de eh mpet di liede, Sub-Section (3) Section 12 ga rau pwa kebam nzwa pa mi 65 cang ma reu cai pechu Chief Information Officer tei kera kedet dai lu bui.

Liede cipau Information Commissioer ze Chief Information Commissioner tei kera kedet pwa bam liede pa mi mengei nreu peta tei gai lak.

(3) Chief Information Commissioner mede Information Commissioner medung penui ta tei kemak so ga president mede pane appoint tei gai kebeu me sogga ze penui sam pet zie, penui ta be zie hezai first schedule ga ge tei pwa kebam ze nzui kechu tei zie.

(4) Chief Information Officer mede Information Officer medung kehei dau rau pwa president ze penui gu resignation kai lu bui.

(5) Pekie jhie, kangzi nah kedabe penui heta tei kera hezai dung.

a. Chief Information Officer au chief Election Commissioner ta ze nzwa zie.

b. Information office an election commission ta ze nzwa zie.

Magaze Chief Information Officer mede Information Officer medung penui ze office ga appoint tei kechu dau penui pension nda pa sokari kam tei kebam be gu pension ngau tei bam cai Chief Information Officer nah Information Officer me gu kangzi ze tei ncam toh di zie, pension dai kie ge ngau tei bam bie cipau rehi ga ne. Liede lungswa nah rejam kedi be gu pension au cam zie nah pekangzi ze ngau ncam so lak. Nah pa retirement gu rangkang ngau tei bam cai pa pension kedi dau pa pension ze ngau ncam di zie.

Liede kangzi nah makedabe Chief Information Commissioner mede Information Commissioner me ze peu kebam ze au peu nsam zie, penui ta tei tsi nah tei tsi kemak riam ncamso lak.

(6) Chief Information Commissioner nah Information Commissioner ze nha kera ziem ne Central Government penui kang ga heta tei kera kedime kedame ze appoint tei beu zie, aipau hezai ze tei kelu be ta tei kera ziem ne. Penui kangzi, mede keda be dung nah penui ta au hezai ga rau kelu be rehi ga ne zie.

14 (1) Rau pwa kebam Sub-Section (3) ga ze ne Chief Information Commissioner medung ze office ga ze lung mpet lu bui, liede cize President ne sam kai beu zie, magaze penui peta yi ma meliede pe tsiam sia cai president ne supreme court ze laisu rau gai zie nah cide Supreme Court ne pie lu de lwe penui petau kemak me ze lung mpet toh di zie.

(2) President ne penui ze suspend tei lu bui nah Chief Information Commissioner mede Information Commissioner office ga gwang lak kera tei lu bui, magaze president ne Supreme Court ze laisu rau gai di cai Sub Section(1) ga peu pwa kebam nzwa. Nah penui office ga President ze Supreme Court ne laisu rau dai gai kemak ta penui pekam ga gwang gailak.

(3) Sub-Section(1) ga rau pwa bam liede, President ne Chief Information Commissioner mede keheibe Information Commissioner medung ze office gaze lung mpet lu bui. Magede penui aikenzwa ke tei pwa bam cai –

(a) Hepau pung nah peta kemak be dung tei cai; mede

(b) President ne pa hemau tei pwa bam lie nah cize pezai kesia ta lei cai; mede

(c) Pegu office ga kebam dau pa makam/heta kedabe tei teri cai; mede

(d) President ne pa pepum yi me lie meliede pepum mnei di de lie cai; mede

(e) Pa mi da ze rangkang ngau pwa Chief Information Commissioner mede Information Commissione ta ketei dau peciam tei di cai

(4). Magaze Chief Information commissioner mede Information Commissioner medung contract dung pwa mede mi kedame ze ngua tei ngie kera beta tei, sokari zi teu cai pechu office ga ze lung mpet to di zie. Penui au cikenzwa be ta tei gai lak, commission ne tei kera member mede kedame kedime ze ngua nceut eh heta tei lou kemak ta. Nah pa cikenzwa be tei cai Sub-Section(1) ga rau kelu be rehi gane au pa mau dida.

Sam pe mdai be

State Information Commission

15.(1) Pelane State Government dung hezai ga rau pwa kebam nzwa eh pela nede Baudi bam zie nah aize (Sate zi) Information Commission lie ze kuzie. Aipau hezai ga zene penui ze heta tei kera pekenkieng peu pwa bam.

(2) State Information Commission ga aidung bam zie.

a) State Chief Information Commissioner, nah

b) State Information Commissioner me dung ze teu mai sia cai hang kerei ge au bam zie.

(3) State Chief Information Commissioner nah State Information Commissioner medung ze Governor ne appoint tei zie, committee me sui keteu lu ne nah committee ga aipau medung bam zie.

(i) Chief Minister, pane committee gu chairperson da

(ii) Legislative Assembly gu opposition leader

(iii) Cabinet Minister, Chief Minister ne appoint tei kelu be de bam zie.

Rang lia kegai – Tsi kebwak lak kera ziem ne rang lia kegai, Legislative Assembly ga opposition leader bam so ma cai, sokari ze opposition me pebau mede party ditu be gu leader, opposition leader lie ze Legislative Assembly ga au kula lie.

(4) State Information Commission gu general superintendence, direction nah management pie kebam be ne State Chief Information Commissioner ze peta tei ra peu zie nah Information Commissioners medung ne pechu nha zie. State Information Commission ne hezai tei kegai ga ne penui ze peta tei kera pekenkieng peu pwa bam liede penui de hezai nzui zie.

(5) State Chief Information Commissioner nah state information Commissioner medung au mi pelane daze mteu, mriak nah makechi me zie. Penui au aidung de chi bam kera be-hezai, science nah technology, management, journalism, mass media

mede heleu me ziem ne heta tei kechu kau zie nah pa peta tei chi na mi keda me ze de le deu lia lu kera be kau zie.

(6) State Chief Information Commission mede State Information Commissioners medung au parliament, State Legislative mede union territory gu members me lak. Penui office ta de tei eh kangzi ngau tei kechu me lak, political party ze de mnang lak nah penui heli la mede makam kehei be ketei be kau lak lie.

(7) State Information Commission gu headquarter au state ga zie, cide au state government ne pebam pie gai kebeu ga zie nah hezai ga rau pua kebam nzwa eh penui office ze state government sui keteu pua kehei be bam ga ge tei lu bui.

16. (1) State Chief Information Commissioner pa office ga ngwet kelu gaze pa mi mengei heta tei lu bui liede pechu au cipau ta tei kera kedet dai gai lak.

Nah state chief information me dung au penui mi 65 cang di cai pa office ta tei gai lak lie.

(2) State Information Commissioners me pelane dung de mi mingei ziem ne penui ta tei lu bui liede pa office ta tei kebam dau mi 65 cang di cai pa office ta ze tei gai tak ta, nah penui ze office ga ge cipau ta tei kera kedet dai gai lak.

Liede state information commissioners me au pekam ga ze mpet kelu cai liede penui ze au state chief information commissioner tei kera kedet lu bui sub-section (3) section 15 ga rau pwa bam lie.

(3) State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioners medung pelane de penui ta tei chu kemak dua ga Governor mede Gubern ne appoint tei gai kebeu me so ga ze penui sam pet zie, penui ta ketei dau hezai nzui eh tei kera be ziem ne first schedule ga rau pwa kebam be nzwa.

(4) State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioner medung kehei dau penui ne rau pwa Governor ze resignation kai lu bui.

Cirün nemene State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioner medung ze section 17 ga rau pwa kebam be rehi ga ne de lung mpet lu bui lie.

(5) Kangzi mede kedabe penui ngau kera be nah penui heta tei kera hezai dung.

(a) State Chief Information Commissioner au election Commissioner penai ta nsam zie.

(b) State Information Commissioners medung au state Government gu secretary ze peta nsam zie.

Magaze State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioners medung ze office ga ge appoint tei kechu dau penui sokari gu pension nda makam ketei be gu ngau tei bam cai state Chief Information Commissioner mede State Information Commissioner megu kangzi ze peu mcam di zie pension dai ge ngau tei bam bie cipau kie ge penui kangzi ze cam di zie. Nah magaze pa retirement gu rangkang ngau tei bam cai ci ze au pension kedi dau pegu pension rangkang ze ngau ncam zie. Liede magaze penui lungswoa mede rejam kedi be gu pension ngau bam cai au pekangzi ze ngau ncam so lak lie.

Liede State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioner medung office ga ge appoint tei gai kechu dau magaze pa nda makam tei kebam be retirement gu rangkang ngau tei bam nah cize central, state Act mede sokari ne teu kebam be gu di da cai penui kangzi ze ngau ncam di zie.

Liede State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioners medung ze kangzi, pekhie zie nah makade be penui ta ketei dung ze au keheibe ze pie ncham lak lie.

(6) State Government ne State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioners medung ze peta tei mmi kera ziem ne penui kedame nha lu mai kesia nzwa eh penui kang ga heta tei kera ziem ne kedime dung nah kedame dung ze appoint tei beu zie. Penui kangzi, penui ze makede be peu kera be nah penui heta tei kera ze au aipau hezai gai rau pwa bam kechu nzwa zie.

17 (1) Sub-Section(s) ga rau pwa kebam nzwa eh State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioner medung ze office ga de lung mpet lu bui, Governor ne magaze penui heta kesia tei mede penui ta yi me lie ze supreme court ga ge laisu rau gai pwa penui ze lung mpet kera rang cai supreme court ne cize mpau zie.

(2) Governor ne State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioners me ze suspend tei lu bui nah office ga gwang kera de kam lu bui kadaneme Governor ne laisu rau pwa supreme court ga ge kai di nah supreme court ne penui sam lang gwa dai gai kemak ta ne au penui ze sub-section (1) ga ne rau kelu nzwa penui office ga gwang penui heta be ze tei gai lak lie.

(3) Sub-section (1) ga rau pwa bam liede magaze Governor ne State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioner medung ze office ga ze lung mpet toh di zie magaze penui aikengwa ge dung tei pwa bam cai –

(a) Magaze pa mipau pung mede pa kemau tei pwa bam cai; mede.

(b) Governoar ne pa kemau tei pwa bam nah cize pezai kesia ta lie cai; mede

(c) Office tatei kechu dau pa ma kedabe be kam de tei teri cai; mede

(d) Mina dung ne penui ze rangkang nim/peu gai beu nah penui State Chief Information Commissioner mede State Information Commissioner ta tei kechu dau penui heciam dung tei cai.

(4) Magaze State Chief Information Commissioner nah State Information Commissioners medung contract pwa mede sokari kang ga ze pa heta tei ngie kera be tei mede rangkang dung ngau tei kera tei cai sub section (1) ga rau kelu nzwa eh penui au hezai tei kelu ze nzui ta di da. Penui au ma ci kenzwa ta ket de tei gai lak, pa ngua heta tei kebam medung ne pechu ci kenzwa ta tei kera kedet pwa pelane mding tei kera rang beu ma cai pa pesui tei gai lak lie.

Sam pe mi-ngei be

Information Commissioner kenkieng nah peta, ngia kie kegai nah pejai kesia jiehe dung.

18(1) Hezai tei kelu ze nzui eh, Central Information Commissioner mede State Information Commissioner medung ne pemina be complaint kai pwa bam cai penui ne cize pie, telei nah nha beu kera be lei.

(a) Mi laisu rau pwa Central Public Information Commissioner mede State Information Commissioner officer medung ze kai lu ma, kedane mene kedime dung kega ziem ne meliede Central Assistant Public Information Officer mede State Assistant Public Information Officer medung ne anui gu application be ze keu ma na aipau ze central public information officer, state public information officer mede senior officer sub-section (1) section 19 ga ze bam kera tei kelu me, central information commissioner mede state information commissioner ze lang gai beu kemak be dung. Nang complaint kai lu bui.

(b) Aipau hezai tei kelu gaze peu nchu sam dung rang lia lak lie cai.

(c) Aipau hezai ne peting peu kelu dau gage sam dung ze rang lia beu me lie cai.

(d) Rangkang (fee) dung keu nkie zu di cai.

(e) Magaze nang be ze ne sam dung kepeu ze au petau kemak be, cang kemak be mede keheret be lie cai.

(f) Sam kedabe keheibe dung liede peu nchu chi cang lu me lie cai.

(2) Central Inforamtion Commissioner mede State Information Commissioner medung ne nang beze petau lie cai penui nchu nha kera heta tei zie.

(3) Central Information Commissioner mede State Information Commissioner medung ze Civil Court gu pekenkieng peu pwa bam magaze penui code of civil procedure, 1908 kang ga rau pwa kebam be rehi gane penui heta tei lie cai. Aikengwa beta dung teilu lu bui.

(a) Pemina be dung ze kugwang hezi keku de tei: sam dung rau kera mede penui sam dung rang beu nah laisu dung de tei gwang penui ba gage kai beu lou ze kera penui pekenkieng bam lie.

(b) Maha dung rau pwa kebam laisu dung de pei nah pie lu bui.

(c) Sam/Maha dung de kesang be lie chu tsi kera affidavit de kai kera rang lu bui.

(d) Court mede office gu records nah laisu kebam be dung penui pie lu bui.

(e) Laisu mede mina peha dung tsi ke bam me ze kugwang penui sam de nking zie.

(f) Nah keheibe penui sam dung tei mai kesia be dung au tsi lu bui

(4) Makeda be hezai parliament mede State Legislative ne tei pwa bam liede, Central Information Commissioner mede State Information Commissioner medung, aipau hezai rehi gane mi complaint kai kebeu ha pie cai kedime dung record nah laisu dung ze hekim gai lak.

19 (1) Magaze pemina sam dung tsi kera rang kegai ze sub-section (1) mede sub-section (3) section 7 gu clause (a) ga peting rau pwa kebam ze nzui mene sam dung peting ga ge ngau lu mak meliede magaze nang nchu central public information officer mede state public officer mene sam peu kegai ze petau cang me lie cai lang chum-rei ne kak ga ge nang central public information officer mede state Information Officer me so de kedime ze ngia kie gai lu bui lie.

Lang chumrei ne peting peu pwa kebam dau ga ge ngu ngia kie kegai ze penui ze gwang cang lu ta di liede magaze kedime ne ngu ngia kie kegai kedame ne kam pwa bam kedi nzwa lie cai ngu ngia ze penui pie beu zie.

(2) Magaze mi ge ne sam tsineu lie ze Central Pulic Information Officer mede State Public Information Officer meze rang gai cai, penui cipau ha ze third party me ne sam penui ze kai kebeu be rang lia kera tei cai, Section 11 ga kebam be rehi nzwa third party meze da lang chumrei ne so ga ge sam rang lia gai kera be lie.

(3) Sam keraibe ngau kelu cai ga ngia kie dai gai cai cize lang riak hekui ne so gage tei kera be mede nchu central Information Commissioner mede state information commissioner ne sam peu kechu be nai ga ze peting be keseu chu di zie, na nang peting cang kemak dau ga ge ngia ze kie ai kera be lie.

Nang ngia kie gai kera lang riak hekui ze peting cang die lie de, magaze central information commissioner mede state information commissioner medung ngu ngia kie kegai ze kedame ne cize kam pwa bam di eh penui je gwang cang ma nzwa cai peting cang di lie de ngu ngia kie kegai ze penui pie beu zie.

(4) Central Public Information Officer mede State Public Information Officer mene nang ngia kie kegai dau third party me ne sam kai kelu ze rang lia toh di cai, Central Information Commission mede State Information Commission medung ne third party me sam dai nzwa bie kechu keteu zie.

(5) Nang ngia kie kegai ze lu lak lie ze cai cize au Central Public Information Office mede State Public Information me peu a zie.

(6) Ngia kie kegai Sub-Section(1) mede Sub-Section (2) ze lang chumra ne so ga ge sam be ze rang lia zie. Nah magaze penui record ga ge dung rau pwa peting teu tie di liede lang redai eh-me ngei cai lak.

(7) Central Information Commission nah State Information Commission medung ne mpau kelu ze au nzui zie.

(8) Central Information Commission mede State Information Commission medung ze penui ma mpau kechu dau aipau pekenkieng dung penui ze peu pwa bam.

a. Kedime dung ze aipau hezai nzui kera ziem ne penui ze kehei be ta tei kera rang zie.

(i) Sam dung rang lie beu zie.

(ii) Petau bam cai Central Public Information Officer mede State Information Officer tei kera mina dung ze appoing tei zie.

(iii) Sam dung rau pwa mina dung be ze peu tsi zie sam au kecam cam dung zie.

(iv) Penui heta tei kebam zai ze tei li lu bui.

(v) Kedime medung ze aipau hezai teu mmi kera ne training de peu zie.

(vi) Sub-Section(I) Section 4 gu Clause(b) ga rau pwa kebam nzwa penui mikum nsang ne penui ta tei kebam ze peu mi pelane ze rang lia zie.

b. Madung ge tei nsia toh di cai cize peu nzo zie.

c. Makesia tei cai aipau hezai ga rau pwa kebam be jhiehe peu zie.

d. Application de keu ta di zie.

(9). Central Information Commission mede State Information Commission medung mpau kelu sam ze nchu rang lia zie, nang ngia kie ni kie dai gai lak bie kechu de.

(10) Central Information Commissioner mede state Information Commission medung au nang ngio kie kegai ze petau ni petau mebie kechu ze hezai tei pwa be rehi ga ne penui mpau zie.

20.(1) Central Information Commission mede State Information Commission medung au nang ngi kie kegai ze petau ni petau mebie kechu ze hezai tei pwa kebam be rehi ga ne penui mpau zie. Central Information Commission mede State Information Commission medung ne nang complain kai kegai nah ngia kie kegai ze Central Public Information Officer mede State Public Information Officer me ne ngu application ze lu lak lie mede peting ga ge sam be dung ze rang lie beu me lie cai, Sub-Section(1) Section 7 ga rau pwa kebam nzwa magaze kedime ne peciam tei pua nchu keheret be sam ranglia mede sam nchu peu kera be sam dung ze tei nsia di, ciedung ze hekam toh di cai penui ze peu nzo zie lie tei pwa bam. Lang nai nsang ne rang kang 250 nzo la mui zie pa cipau sam dung ze teu gang mba ga ge kai beu kemak ta ne, liede rangkang nzo kechu ze au 25000 nreu kie si lak.

Liede Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung ze rangkang nzo kera tei kemak dau penui de gwang penui sam rang kera peting peu zie.

Nah Central Public Information Officer mede State Public Information Commission medung au penui heta au peteu siak nah hezai nzui eh tei lie kechu ze de rang lu bui.

(2) Central Information Commission mede State Information Commission medung ngu complain nah ngia kie kegai ze pie kechu dau cize Central Public

Information Officer mede State Public Information Officer ngu application pie beu ma nah pie beu liede nchu peting dau gage sam be ze rang lie ma cai Sub-Section(1) Section 7 ga rau pwa kebam rehi ze, mede nchu penui ciam tei eh sam dung rang beu ma mede penui tsi-ka kebam be nchu keheret pe rang beu mede sam dung ze tei msia nah hekam toh di cai Central Public Information Officer mede State Public Information Officer meze pekam tei kebam be hezai rehi gane peu penui ze nzo zie.

Sam pe mengei be.
Makecam cam dung

21. Magaze nang sam dung tsi kera ngia kie kegai ze hezai ze nzui eh tei pwa bam cai nchu migede ma de rang lak nah nchu hetu kia de gwang hetu tiak gai lak lie.

22. Aipau hezai tei kelu pemina dung be ze sam dung ci kera hezai sey dung au makeda be dung ze ket de mnei lak, official secrets act, 1923 nah hezai keda be tei pwa ke bam dung lie de.

23. Hetu ki pelane de aipau hezai tei kelu be samdung peu tsi kera nzui kelame ze au hetu tiak lak nah penui de gong hetu kia ngia kie gai, aipau hezai ne tei lou kemak ta ne.

24. (1) Aipau hezai, schedule pe kena be ga tei kelu nzwa sokari ne teu kebam mede sokari ziem ne heta tei kebam cipai me mede ci kenzwa me ha/sam dung au mize de peu tsi gai lak lie.

Liede kebwak nah mize te msia kebam be sam dung lie cai cize au peu tsi zie.

Nah sam dung be ze mina ze tei msia pwa bam kechu be cai Central Information Commission mene ranglia zie.

(2). Central Government ne kedime gu hezai rau pwa kebam ze teili lu bui, hezai de au kaisi de lu bui nah kesa au lung mpet de lu bui. Nah Intelligence mede security gu organization ze de schedule ga ngua de lu bui mede lung mpet lu bui.

(3). Sub-Section(2) kang gane sam dung mpau kelu ze au parliament ki kena ga de peu tsi cang zie.

(4). Aipau hezai tei pwa kebam ze au Intelligence nah Security Organization me ha dung au peu tsi gai lak lie ze tei pwa bam kedane mene aize au State gu sokari ziem ne heta tei kebam be ziem ne.

Liede kebwak kebam be nah mize tei msia kebam be ha dung au tsi lu bui.

Magaze petau mene mize tei msia di cai cipau sam dung ze au Central Information Committee ne rang lie zia. Nah section 7 ga hezai tei pwa bam liede, cipau sam dung ze au lang 45 kak ga ge rang lia beu zie.

(5). Sub-Section(4) kang ga ne sam dung tei kegai ze au State Legislature me ne peu tsi zie.

25.(1). Central Information Commission mede State Information Commission medung ze miget cang kedi cai ga penui aipau ze peu mize tsi kera heta dai dung ge tei bie kechu rau pwa sokari ze peu tsi zie.

(2). Pelane Ministry nah Department me penui kedime ha dung de ge penui ta tei bie kechu rau pwa Central Information mede State Information ze rau gai zie, peu cipau samdung ze sokari ze gwang cang lu kera ne. Cinzwa eh cipau sam dung au rau pwa record ga ge kai pwa bam zie.

(3). Pemmi gu penui ta tei kelu report kekai dau aidung dung rang lia beu kera be –
a) Mina hang dai kie ge kedime me ze ngia kie bie.
b) Mina hang dai kie ge ze samdung peu rang lia me bie nah de pai be hezai teu pwa rang lia me bie nah ma dai kie ge cipau hezai dung teu bie kechu de rang lia kera be.

c) Central Information Commission mede State Information Commission medung ze ngia kie kegai dai kie ge bie, dai ziem ne bie nah aipau ze dai nzwa di bie kechu dung de rang lia kera be.

d) Kedime dung ze penui hezai nzui lu kemak ne peu nzo kechu dai ziem ne bie nah madai kie ge bie kechu de rau lia kera be.

e) Mina hangdai dai kie ge kedime ze complaint kie bie kechu de rau lie kera be.

f) Kedime dung heta tei kebam dai hia ge aipau hezai yi kera ziem ne tei bam bie kechu de rau lie kera be.

g) Pemina be lungning kedime, hezai tei si mede tei ncham lou eh mi hang dai kie ge rang bie kechu de rau lia kera be.

(4). Central Government mede State Government ze Central Information Commission mede State Information Commission mede State Information Commission medung ne penui ta tei kelu rau pwa gai kebeu ze Parliament ki kena mede State legislature ba ga ge kai beu zie.

(5). Kedime dung heta tei kegai dau penui hezai tei kelu nzui siak ke lu ta di cai Central Information Commission mede State Information Commission ne kedime penui hezai nzui kera be dung rang lia beu kera be lie.

26.(1) Sokari pelane dung, tei lu kebui ta ne au rangkang nah pemabam kebam be au nha zie.

a) Laisu ki dung tei pwa mina be ze peu machi lu nah peu aipau samdung tsi kera hezai tei kelu ze de peu tsi mting lu kera ziem ne tei zie.

b) Kedime ze kechung gai eh pemina ziem ne heta tei si gai kera clause (a) ga rau pwa kebam programme dung de peu tei lu.

c) Kedime heta tei kebam ze peta pelane ha peting ga ge rang lia gai kera be lie.

d) Central Public Information Officers mede State Public Information Officers medung ze training peu kera be lie kedane mene penui keheibe kedima ze ketei dau nha lu kera ne.

(2). Sokari dung aipau hezai tei kelu be cai, khie 18 kak ga ge penui let-hekwa ga ze rau pwa laisu lim mede laisu kwak ga ze ne pemina be dung ze peu tsi gai kerai be lie, magaze penui ne tsi neu bam cai.

(3). Sokari dung Sub-Section(2) ga rau pwa kebam ze peting dau pemina be ziem ne publish tei la mui kera be. Nah aipau Sub-Section(2) ga rau pwa kebam be dung lie cai.

a. Dai ziem ne aipau hezai tei pwa bam bie.

b. Sub-Section (1) Section 5 gane appoint tei kelu kedime, Central Public Information Officer nah State Public Information Officer me gu postal, Street, Phone nah fax number de rang lia beu kera be electronic mail address de bam cai kai beu zie.

c. Central Public Information Officer mede State Public Information Officer medung ze dai nzwa pemina be samdung tsi kera rau gai zie bie kechu zai nah perih de rau lia pwa bam.

d. Aipau hezai rehi ga ze Central Public Information Officer mede State Public Information medung dai nzwa penui ta tei kera be bie nah dai nzwa mnui ze nha kera be bie kechu de rau pwa bam.

e. Dai nzwa Central Information Commission mede State Information Commission ne nha zie bie kechu de rau pwa bam.

f. Kedime dung penui ta petau tei lu ta di na nang dai nzwa ngia kie gai kera bie kechu de rau pwa bam.

g. Dai nzwa section 4 ga rau pwa kebam ze nzui eh records ga ne sam dung tsi lu zie bie kechu dung de rau lia pwa bam.

h. Samdung tsi kera kekai dau fees(rangkang) dai kie ge keu zie bie.

i. Sam dung tsi kera ziem ne hezai sey dung tei kelu be.

(4). Sokari dung ne peting dau aipau guidelines ze update tei nah publish de tei bam kera be lie.

27.(1) Sokari ne rau pwa, aipau hezai ze dai nzwa nzui kera be bie kechu rau lia gai kera be lie.

(2) Ma pie nca-am mene aipau dung ze au pelane de tei nsam kera be dung –

a. Sub-Section(4) Section 4 ga rau pwa kebam laisu kum nah print tei kechu be mi.

b. Sub-Section(1) Section 6 ga ne fee keu kera tei kelu be.

c. Sub-Section(1) nah (5) Section 7 ga ne fee keu kera tei kelu be.

d. Kangzi nah makedebe ngau kerabe makam tei kebam me ze kepeu au Sub-Section(6) Section (13) nah Sub-Section(6) Section (16) ga rau kelu be rehi ga ne zie lie.

e. Ngia kie kegai dau Central Information mede State Information Commission me Sub-Section(10) Section 19 ga rau pwa kebam be rehi ze nzui zie.

f. Nah kedabe kehei be sam rang lia mai kesia be de bam zie lie.

28.(1) Central Government ne hezai tei kelu leu ne au Parliament ki kena ga de kai kera be, lang chumrei ziem ne penui session kebam dau. Nah aipau session ze au maget mede mana mede machum de lu bui,liede aipau session kebam dau gage sam ze kai pwa penui ne rang beu zie, hezai tei kelu ze lu mi lu lak bie kechu de rang beu zie. Liede hezai lu kegai be mede lu kemak ze au mi pelane yi kera ziem ne zie lie.

(2) Nah State Government ne hezai tei kechu leu ne ze au State Legislature ze kai beu kera be.

29. (1) Magaze hezai tei kelu ze nzui cang gai lak di cai, Central Government ne hezai ze heta tei lu kera ziem ne tei li beu zie lie.

Liede hezai tei kelu ze mi kenage bam di cai cipau hezai ze au teili dai gai lak.

(2) Hezai teili pwa bam cai, teilu cang nane parliament ki kena gage sam kai beu kera be lie.

31 Sam tsi kera hezai 2002 ga tei kelu ze teili pwa aipau dung ze de lie.

Schedule Raitube

[Sections 13(3) nah 16(3) ga rau pwa kebam ze pie lu]

Samkak / sam-pet kai kechu Chief Information Commissioner/Information Commission/State Chief Information Commissioner/State Information Commission tei kera ziem ne.

“Achu....,Chief Information Commissioner/Information Commissioner/State Commissioner kedet kelu nzwa Tingwang zi ga de E samsang eh India me gu constitution zai nzui eh, atah ta zie.

E lungsng eh sampet kelu nzwa, machi machet keyi teu hezai dung ze masang eh mize de pie ncha-am dilak nah sokari zai yisi kera ziem ne eh atah tei gai zie lie.”

Schedule pekena be
(Section 24 ga pie lu)

Central Government ne tei kelu Intelligence nah security organization.

1. Intelligence Bureau
2. Cabinet Secretariat gu Research nah Analysis wing.
3. Revenue Intelligence Bureau.
4. Central Economic Intelligence Bureau.
5. Inforcement gu Directorate.
6. Narcotics Control Bureau.
7. Aviation Research Force.
8. Special Frontier Force.
9. Border Security Force.
10. Central Reserve Police Force.
11. Indo-Tibetan Polic Force.
12. Central Industrial Force.
13. National Security Guards.
14. Assam Rifles.
15. Special Service Bureau.
16. Special Branch (CID), Andaman nah Nicobar.
17. Crime Branch-C.I.D.-CB, Dadra nah Nagar Haveli.
18. Special Branch, Lakshadweep Police.

T.K. Viswanathan
Secy. To the Govt. of India.